

Guía concisa para la elaboración de artículos científicos (papers)



USAL. RedBUS

<http://www.salvador.edu.ar/vrid/biblioteca/>

Septiembre de 2010

Liliana Laura Rega

Contiene un instructivo breve para la redacción de papers según los lineamientos del *Publication Manual de la American Psychological Association*. 6ª. ed. (2010)

Índice

[Introducción, p.2](#)

[Formato del artículo, p.3](#)

[Partes del artículo, p.4](#)

[Elaboración de citas directas, p.5](#)

[Elaboración de citas indirectas, p.6](#)

[Formato de la lista de Referencias, p.8](#)

[Ordenamiento de la lista de Referencias, p.10](#)

[Registro de documentos disponibles en Internet, p.11](#)

Introducción

Esta *Guía...* tiene como objetivo servir como herramienta de consulta rápida para la elaboración de artículos de investigación (papers) según los criterios definidos por el “estilo APA”.

En la actualidad, este último es considerado una norma/estándar internacional, y su uso se ha convertido en un indicador de calidad en el momento de evaluar las publicaciones científicas con el fin de decidir su indización para ser incluidas en las bases de datos nacionales, regionales e internacionales.

De este modo, la fuente utilizada para la elaboración de este documento es el *Publication Manual of the American Psychological Association*, 6th. ed. (2009).

Los objetivos de *Estilo APA* son:

- En relación a los **aspectos legales**:
 - Asegurar la exactitud del conocimiento científico, publicando los resultados para que puedan ser utilizados.
 - Proteger los derechos y la confidencialidad de los participantes.
 - Proteger los derechos de la propiedad intelectual, otorgando los créditos correspondientes.

- En relación a los **aspectos editoriales**:

Proveer al Comité Editor de las publicaciones científicas, de un conjunto de criterios que garanticen la presentación clara y consistente de los escritos. Para ello, se recomiendan reglas que uniforman los siguientes elementos:

 - Puntuación y abreviaturas
 - Construcción de las tablas y figuras
 - Selección de los encabezamientos
 - Elaboración de citas y referencias
 - Presentación de estadísticas, tablas y figuras
 - Cualquier otro elemento que forme parte del manuscrito.

[Volver al Índice](#)

1. **Formato del artículo.** Se deberán seguir las siguientes especificaciones básicas:

Cuadro 1. Formato del artículo	
Tamaño de la página	A4. 21cm. x 29, 7 cm.
Márgenes	Superior e Inferior: 2,5cm. Derecho e izquierdo: 3cm.
Tamaño y tipo de letra	12 puntos, Times New Roman
Iterlineado y Alineación	Interlineado doble, incluyendo la/s página/s de Referencias. No justificar el texto. Alinear a la izquierda.
Sangría	5 espacios
Numeración de páginas	Consecutiva, en el margen derecho superior comenzando por la portada.
Título	Encabeza al artículo. Centrado, en negrita. Sólo mayúscula la primer palabra.
Titulillo	Coloque el titulillo en todo el manuscrito, desde la página de título hasta la de referencias, comenzando en el margen izquierdo.

[Volver al índice](#)

Cuadro 2. Partes del artículo

Portada	<p>Título del trabajo que sintetice en forma clara, la idea principal del escrito. No debe superar las 12 palabras.</p> <p>Título abreviado (máximo 50 caracteres) que se imprime en la parte superior de las páginas de un artículo publicado</p> <p>Nombre y apellido del autor del trabajo</p> <p>Afiliación institucional de autor. Incluye el correo electrónico</p> <p>Notas del autor: Identifica las fuentes de apoyo económico; reconocimiento de las contribuciones profesionales y asistencia personal de un colega en la conducción del estudio.</p>
Resumen (Abstract)	<p>Preciso, que refleje el propósito y el contenido. Informativo, no evaluativo. Coherente y legible. Conciso, breve. Incluye sólo los cuatro o cinco conceptos más importantes, usando palabras específicas. Extensión máxima de palabras permitidas: 250. En español e inglés.</p>
Palabras Clave (Keywords)	<p>Entre 5 y 8 en español y sus equivalentes en inglés.</p>
Estructura del manuscrito	<p>Introducción, Metodología, Resultados, Discusión. Tablas y figuras. Referencias. Notas al pie. Apéndice.</p>
Tablas y figuras	<p>Aparecen al final del contenido del artículo y antes de las Referencias, sólo aquellas que fueron mencionadas en el texto. Se identifican con números arábigos y de forma consecutiva: Tabla 1, Tabla 2, Tabla 3, etc. Figura 1, Figura 2, Figura 3, etc.</p>
Referencias	<p>No se debe confundir con la Bibliografía. Ver cómo elaborar la Lista de Referencias.</p>
Notas al pie de la página	<p>Se enumeran en el orden que aparece en el manuscrito en números arábigos. Se listan todas juntas comenzando en una página separada.</p>
Apéndice	<p>Cada uno en página separada.</p>

[Volver al Índice](#)

2. Cómo citar otras fuentes de información dentro del texto.

Citar significa realizar una referencia a otra fuente de información dentro del texto con el fin de evitar las notas al pie. Todas las citas (en cualquiera de sus formas) deben tener una correspondencia exacta con las entradas consignadas en la Lista de Referencias; al tiempo que no debe incluirse en esta última, entradas que no se correspondan con las citas acontecidas en el artículo. Existen diversos modos de realizar la cita:

- a. Citas directas o textuales.** Se trata de la transcripción palabra por palabra de otro texto. Deben aparecer siempre tres datos: apellido del autor, fecha de la publicación y el número de la/s página/s donde aparece la referencia. Si la cita tiene menos de 40 palabras, se integra al texto *con comillas*. Si por el contrario, la cita tiene más de 40 palabras, se escribe en bloque, separada del texto principal y *sin comillas*.

Cuadro 3. Ejemplos de citas directas o textuales

<p>Cita incluida en el texto (menos de 40 palabras)</p>	<p>Según Kuhn (1975) “Las contribuciones de Galileo al estudio del movimiento dependieron estrechamente de las dificultades descubiertas en la teoría aristotélica por los críticos escolásticos.” (p. 113)</p> <p>Fundamentalmente se ha observado que las nuevas organizaciones de índole empresarial comienzan a utilizar las TIC’s con el fin de desarrollar portales institucionales “para brindar información precisa sobre toda las actividades administrativas de sus unidades.” (López Carreño, 2008, p.89)</p>
<p>Cita en bloque (más de 40 palabras)</p>	<p>Sin embargo, desde hace al menos tres décadas este argumento comenzó a aparecer en el discurso científico,</p> <p>Simultáneamente, otros efectos de inducción recibieron nuevas descripciones y otros más fueron notados por primera vez.</p> <p>Los cambios de este tipo no son exclusivos de la astronomía y la electricidad. Ya hemos hecho notar alguna de las transformaciones similares de la visión que pueden sacarse de la historia de la química. (Kuhn, 1975, p. 186)</p> <p>De acuerdo a lo desarrollado por Kuhn (1975), cuyas investigaciones se centraron en el tema de la incommensurabilidad de los paradigmas: Las simples observaciones telescópicas cuantitativas indican que los planetas no obedecen completamente a las leyes de Kepler, y la teoría de Newton indica que no debería hacerlo. Para desdeñar esas leyes, Newton se había obligado a desdeñar toda atracción gravitacional, excepto la que existe entre los planetas individuales y el Sol. (p. 63)</p>

[Volver al índice](#)

- b. Paráfrasis o cita indirectas.** No aparece en el artículo una transcripción literal del texto, sin embargo los contenidos de los argumentos o de lo dicho remiten conceptualmente a otro/s texto/s. No se deben registrar las páginas.

Cuadro 4. Ejemplos de Paráfrasis o Citas Indirectas¹

[Volver al índice](#)

1 o 2 autores de un trabajo

Ejemplo 1:

Señaló Lyons (1998) que antes de la Primera Guerra Mundial las mujeres accedían con muchas dificultades a la práctica de la lectura.

Ejemplo 2:

Estas consideraciones ofrecen otras perspectivas en cuanto al estudio de las prácticas de la lectura, no sólo se refieren ahora al hecho subjetivo, sino que consideran los gestos y el espacio en el que la misma acontece. (Chartier & Cavallo, 1998)

Ejemplo 3:

Si estas consideraciones fueran analizadas a la luz de las investigaciones que realizaron Chartier y Cavallo (1998), sería posible focalizar el estudio de las prácticas de la lectura en relación a aspectos tales como los gestos y los espacios en los que ésta acontece.

3 a 5 autores de un trabajo

El advenimiento de estas nuevas patologías produjo la propagación de enfermedades infecciosas que ya se consideraban superadas en los sectores poblacionales marginales. (Gómez, Argañaraz & Alonso, 2007)

Sin embargo, la diabetes y las enfermedades crónicas no transmisibles se consideran actualmente la mayor amenaza para América Latina, advirtiéndose además que la asistencia técnica en los países en desarrollo es prácticamente inexistente. (Gómez et al., 2007)²

6 o más autores de un trabajo

Lamónica et al., (2009) ha realizado una revisión de los principios en los cuales se ha fundamentado la construcción de las herramientas de clasificación documental.

Detrás de estas cuestiones subyacen problemas epistemológicos relacionados con los nuevos contextos culturales que condujeron la aparición de los lenguajes artificiales en el siglo XX. (Lamónica et al., 2009)

¹ Nótese en todos los ejemplos de este cuadro que cuando un trabajo tiene más de un autor se enlazan dentro del paréntesis con el carácter &; pero se integran en el texto, con la letra y (en caso de dos autores).

² La primera vez que ocurre la cita en el texto, se registran todos los autores. No así en las citas siguientes del mismo trabajo.

Una organización como autor	<p>Hasta el año 2005 la población mocoví de la Argentina se corresponde a la población que se considera perteneciente y/o descendiente en primera generación de ese pueblo. Para esa fecha, son cerca de 700 los indígenas mocovíes de entre 40 y 59 que conviven en unión legal. (Instituto Nacional de Estadísticas y Censos [INDEC], 2004-2005)</p> <p>Pero los pueblos originarios no mantienen estos porcentajes en forma pareja. Por ejemplo, la población wichí de entre 40 y 49 años que conviven en matrimonio legal, suma cerca de 1000. (INDEC, 2004-2005)</p>
Más de un trabajo de un autor	<p>El estudio de los orígenes de la Biblioteca Pública de Buenos Aires lleva a la conclusión que antes de la fecha de su apertura formal, existía una práctica informal de préstamo de libros. (Parada, 2006, 2009)</p>
Más de un trabajo de diferentes autores	<p>Todo enunciado científico es producto de una negociación social, y en el proceso de enunciación el mundo natural no tiene ninguna relevancia para el triunfo de un enunciado sobre otros. Es por ello que más que “descubridores” habría que hablar de “productores” de “hechos científicos”. Estos últimos pueden definirse como aquellos enunciados que se van transformando, por vía de sucesivas negociaciones en un “hecho duro” incuestionable e incuestionado. (Kraimer, 1998; Latour & Woolgar, 1979)</p>

3. Cómo elaborar la Lista de Referencias

La lista de referencias se incluye en una nueva página, a doble espacio como el resto del artículo, y con sangría francesa. Esta sección se titulará, **Referencias**. Se deben listar en ella, todos y exclusivamente los trabajos que se han citado en el artículo, excepto las comunicaciones personales (como entrevistas, cartas, correos electrónicos, mensajes de una lista de discusión ni cualquier otro material no publicado). Para formar la cita según el tipo de documento, siga los ejemplos que se consignan a continuación.

Cuadro 5. Ejemplos para elaborar las Referencias³

Libro: 1 autor, 1ª. edición	Darnton, R. (1987). <i>La gran matanza de gatos y otros episodios en la historia de la cultura francesa</i> . México: Fondo de Cultura Económica.
Libro: más de 1 autor, edición posterior a la primera	Juliberg, V., Boërg, M. & Corsati, L. (1998). <i>El determinismo en la ética estoica</i> (10ª. ed.) Buenos Aires: Amorrortu.
Libro: Editor (Ed.), Director (Dir.) o Compilador (Comp.) en lugar de autor/es	Cavallo, G., & Chartier, R. (Eds.). (1998). <i>Historia de la lectura en el mundo occidental</i> . Madrid: Santillana, Taurus.
Capítulo de libro, 1a. ed.	Grafton, A. (1998). El lector humanista. En G. Cavallo & R. Chartier (Eds.), <i>Historia de la lectura en el mundo occidental</i> (pp. 281-328). Madrid: Santillana, Taurus. Bandura, A. (2006). Guide for constructing sel-efficacy scales. En F. Pajares & T. Urdan (Eds.), <i>Self-efficacy belief of adolescents</i> . (Vol. 5, pp. 307-337), Greenwich, CT: Information Age Publication Di Pietro, J.A., Costingan, K. A., Hilton, C., S. C. & Pressman, E. K. (1999). Effects od socioeconomic status and psychological stress on the development of the fetos. En N. E. Adler, M. Marmot, B.S. McEwen & J. Stewart (Eds.), <i>Socioeconomic status and health in industrialized nations (Cap. 18)</i> . NY: New York Academy Press of Science.

[Volver al índice](#)

³ Siga siempre este criterio para cualquier tipo de recurso recuperado en Internet: si la información que se ha utilizado puede identificarse por el digital object identifier (DOI), registre este número de identificación permanente en lugar de la URL. (Ejemplo: doi: 10.1007/s12274-010-1029-x.)

Capítulo de libro, edición posterior a la primera	Broedel, J. (2003). Los escritores del '20: el grupo Boedo. En E. Molina, E. Vélez, & A. Solis (Eds.), <i>Panorama de la literatura argentina del siglo XX</i> (2ª. ed., pp. 34-68). Buenos Aires: Losada.
Documento de gobierno	Instituto Nacional de la Administración Pública (INAP) (2010). <i>La orientación del estado ante la conflictividad emergente (o a cerca de cómo volver a discutir el desarrollo)</i> (Documento de Trabajo No.5/2010) Recuperado del Sitio Web de la Secretaría de la Gestión Pública: http://www.sgp.gov.ar/contenidos/inap/investigacion/docs/documentos/5-2010.pdf
Artículo de publicación periódica impresa. Forma básica 2 autores	Moro, R., & Bodanza, G. (2010). El debate acerca del efecto facilitador en problemas de probabilidad condicional: ¿Un caso de experimentación crucial? <i>Interdisciplinaria. Revista de psicología y ciencias afines</i> , (27)1, 163-174.
Artículo de publicación periódica, online sin numero doi 1 autor	Lvovich, D. (2009). Resultados e impactos de los programas de apoyo a la formación de posgrado en Argentina. <i>Revista Ciencia, Tecnología y Sociedad</i> , (13)5, 157-173. Recuperado de http://www.scielo.org.ar/pdf/cts/v5n13/v5n13a09.pdf
Artículo de publicación periódica, online con numero doi	Gareton, M. & Garreton, R. (2010) La democracia incompleta en Chile: La realidad tras los rankings internacionales. <i>Revista de ciencia política</i> , (30)1, 115-148. doi: 10.4067/S0718-090X2010000100007
Artículo de publicación periódica, que sólo está disponible online 3 a 6 autores	Detchanamurthy, S., Shanmugam, K., Parkunan, S., Puttananjaiiah, S., Somasundaram, B., & Subramanian, K.(2010). Cloning and expression of S-Adenosyl Methionine Synthetase gene in recombinant <i>E. coli</i> strain for large scale production of SAME. <i>Electronic Journal of Biotechnology</i> , 13(4), 1-2. doi: 10.2225/vol13-issue4-fulltext-2
Artículo de publicación periódica, con 7 o más autores	Fauqué L., Hermanns, R., Hewitt, K., Rosas, M., Wilson, C., Baumann, V. et al. (2009). Mega-deslizamientos de la pared sur del cerro Aconcagua y su relación con depósitos asignados a la glaciación pleistocena. <i>Revista de la Asociación Geológica Argentina</i> , (65)4, 691-712. Recuperado de http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0004-48222009000800011&lng=es&nrm=iso
Artículo de periódico	Saravia, F. (2010, Sept. 22). Cabalgando al borde del Alzheimer. <i>Página 12</i> . Recuperado de http://www.pagina12.com.ar/diario/ciencia/19-153559-2010-09-22.html
Artículo de revista impresa	Herrero-Solana, V. & Liberatore G. (2008). Visibilidad internacional de las revistas iberoamericanas de Bibliotecología y Documentación. <i>Revista Española de Documentación Científica</i> , 31(2), 230-239

[Volver al Índice](#)

Artículo de revista recuperado de una base de datos⁴	Cope, R.L. (2009) LC, OCLC, and cataloguing controversy. <i>The Australian Library Journal</i> 58(4) 418-420
Ponencia presentada a una Conferencia	Vanistendael, S. (1997, Junio). Resiliencia. Trabajo presentado en el <i>Seminario: Los aportes del concepto de resiliencia en los programas de intervención psicosocial</i> . Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, Chile Richaud e Menzi, M.C. (2003). Escala Multidimensional de Locus de Control para Adolescentes, validez factorial y constructiva de la Escala Argentina de Locus de Control para Adolescentes. Trabajo presentado a en <i>el IV Congreso Iberoamericano de Evaluación Psicológica</i> , Lima, Perú.
Conferencia	Stahl, G. (ed.). (2002). <i>Proceedings of CSCL '02: Computer support for collaborative learning</i> . Hillsdale, NJ: Erlbaum
Recurso online sin fecha de publicación, sin autor. Usar fecha de recuperación	<i>What is a digital object identifier, or DOI?</i> . (s.f.). Recuperado el 22 de septiembre de 2010, del Sitio Web de la University of Washington, http://healthlinks.washington.edu/hsl/styleguides/doi.html
Tesis de doctorado	Díaz, C. (2003). <i>Desarrollo de una tipología de adolescente consultantes en salud mental, a partir del Inventario Clínico para Adolescentes de Millon</i> . Tesis no publicada, Universidad de la Frontera, Chile.
Manuscrito no publicado	Brenlla, M.E., Vázquez, N. & Aranguren, M. (2008). <i>Adaptación Argentina de la Escala de Locus de Control de Rotter</i> . Manuscrito no publicado.
Documento de gobierno	Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INDEC). (2001). <i>Censo Nacional de Población, Hogares y Vivienda 2001</i> . Buenos Aires: INDEC

Cuadro 6. Ejemplos para documentos electrónicos

Artículo de publicación periódica, online sin numero doi 1 autor	Lvovich, D. (2009). Resultados e impactos de los programas de apoyo a la formación de posgrado en Argentina. <i>Revista Ciencia, Tecnología y Sociedad</i> , (13)5, 157-173. Recuperado de http://www.scielo.org.ar/pdf/cts/v5n13/v5n13a09.pdf
---	--

[Volver al índice](#)

⁴ No incluya en la referencia el nombre de la base de datos (como EBSCO, ScienceDirect, LexisNexis, ProQuest, JSTOR, etc. Sí se debe registrar la home page de la publicación.

3.b. Sobre el orden de las citas. La lista de referencias se ordena alfabéticamente por el apellido del autor. Siga los siguientes criterios para los casos especiales:

Cuadro 6. Orden de la lista de Referencias. Casos especiales

[Volver al índice](#)

<p>Trabajos del mismo autor publicados en diferentes fechas. Ordenar alfabéticamente desde la fecha más antigua.</p>	<p>Parada, A. E. (2007). <i>Cuando los lectores nos susurran: libros, lecturas, bibliotecas, sociedad y prácticas editoriales en la Argentina ...</i></p> <p>Parada, A. E. (2009). <i>Los orígenes de la Biblioteca Pública de Buenos Aires: antecedentes, prácticas, gestión y pensamiento bibliotecario ...</i></p>
<p>Trabajos del mismo autor publicados, e igual fecha. Ordenar alfabéticamente, por la primera palabra del título (excluir artículos y preposiciones). Agregar una letra minúscula (a, b, c, etc.) al año.</p>	<p>Rama, C. (2006a). <i>El camino del socialismo educativo de Luis Beltrán Prieto Figueroa ...</i></p> <p>Rama, C. (2006b). <i>El Socialismo del Siglo XX: El debate Reforma-Revolución, ...</i></p>
<p>Trabajos con múltiple autores, algunos repetidos. Ordenar alfabéticamente el primer apellido que los diferencie.</p>	<p>Harper, G.F., Mallette, B., Maheady, L., & Moore, J. (1995). <i>Crisis y emergencias...</i></p> <p>Harper, G.F., Mallette, B., Parkes, V., & Moore, J. (1993). <i>La naturaleza de la ciencia...</i></p>

3.c. Sobre los documentos disponibles en Internet. Tenga en cuenta estas especificaciones generales:

Cuadro 7. Documentos disponibles en Internet	
Registro de la base de datos.	No registrar la base de datos (ejemplo: EBSCO, ScienceDirect, LexisNexis, ProQuest, JSTOR, etc.). Si el documento no tiene doi, ingrese: Recuperado de + la URL
Registro de la fecha.	No registre la fecha de una información sin doi, al menos que considere que la fuente puede cambiar con el tiempo.
Documentos con DOI.	Para cualquier tipo de información que pueda identificarse con el número doi, no debe llevar la URL en su Referencia.

[Volver al Índice](#)